



Брюксел, 30.10.2013 г.
COM(2013) 750 final

2013/0364 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която да бъде зета от Европейския съюз в рамките на Деветата министерска конференция на Световната търговска организация (СТО)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Деветата министерска конференция на СТО ще се проведе от 3 до 6 декември 2013 г. в Индонезия. В момента текат преговори по набор от цели, които биха могли да бъдат договорени по време на Министерската конференция. Някои от тях са част от Програмата за развитие от Доха и евентуалното постигане на съгласие по тях ще представлява първа стъпка към приключването на целия кръг преговори от Доха. На Деветата министерска конференция може да бъде постигнато споразумение и по отделен набор от въпроси, които не са включени в Програмата за развитие от Доха, а са предмет на отделно предложение за решение на Съвета.

Преговорите по въпросите, включени в Програмата за развитие от Доха, се водят по три стълба: улесняване на търговията, селско стопанство и развитие. За ЕС е от първостепенно значение да бъде постигнато споразумение за улесняване на търговията, което би донесло значителни икономически ползи за всички членове на СТО. Ако преговорите относно улесняване на търговията протекат съгласно планираното по време на подготовката за Министерската конференция, членовете на СТО би следвало да бъдат в състояние да постигнат политическо съгласие по основния текст на споразумението. Въпреки това текстът на споразумението ще бъде финализиран едва през 2014 г., след като графичите за прилагане бъдат готови (по отношение на разпоредбите, които предстои да бъдат приложени към момента на влизане в сила на споразумението), тъй като те ще представляват неразделна част от споразумението. Ако преговорите се развият по задоволителен начин в тази насока и Деветата министерска конференция бъде в състояние да постигне политическо съгласие по споразумението за улесняване на търговията, то част от целите на конференцията ще бъдат насочени към търсене на решение по някои въпроси, свързани с развитието и селското стопанство. По някои от тези въпроси, имащи отношение към развитието и селското стопанство, вероятно ще се наложи приемането на решение на Съвета във връзка с Деветата министерска конференция, поради което те са предмет на настоящото предложение. Вероятно през 2014 г. ще бъде необходимо отделно решение на Съвета относно позицията на ЕС по споразумението за улесняване на търговията, след като текстът относно улесняването на търговията бъде напълно готов и във връзка с това се наложи ЕС да излезе със съответна позиция в рамките на СТО.

Ето защо настоящото предложение за решение на Съвета е ограничено до целите, свързани с развитието и селското стопанство, по които може евентуално да бъде постигнато съгласие на Деветата министерска конференция, а именно:

- механизъм за наблюдение на разпоредбите за специално и диференцирано третиране на развиващите се страни: в съответствие с насоките, одобрени от Общия съвет на СТО на 31 юли 2002 г., по време на специалната сесия на Комитета по търговия и развитие на СТО се финализират преговорите по функциите, структурата и мандата на механизъм за наблюдение, който има за цел да допринесе за улесняване на интеграцията на развиващите се и най-слабо развитите членове в многостранната търговска система;
- управление на тарифните квоти: текстът, който предстои да бъде договорен на Деветата министерска конференция, следва да включва разпоредби относно

прозрачността и механизъм, който да бъде приложен при недостатъчно използване на квотите. По отношение на прозрачността управлението на тарифните квоти се приравнява към мерки за лицензиране на вноса и поради това е в обхвата на Споразумението за СТО за лицензиране на вноса, което означава, че биха се прилагали някои процедурни задължения и задължения за прозрачност (напр. задължително публикуване, срокове за обработване на заявление и уведомление). Освен това следва да бъде приложен тест за необходимост, в който се предвижда, че административните процедури не трябва да бъдат по-обременителни, отколкото е абсолютно необходимо за прилагане на мярката. По отношение на механизма при недостатъчно използване на квотите, когато степента на използване на тарифната квота е под 65 % за определен период (или при липса на уведомление), от внасящата държава — членка на СТО, може да бъде поискано да промени управлението на квотата на принципа „първи пристигнал — първи обслужен“ или да премине към система на автоматични и безусловни лицензии.

- продоволствена сигурност: по време на Деветата министерска конференция ще се търси споразумение по клауза за „необходима умереност“, която би предпазвала програмите за продоволствена сигурност на някои от развиващите се страни членки от създавани спънки в СТО в определен период от време и при определени условия. Това би могло да бъде под формата на министерско решение.

Целта на настоящото предложение е да се даде възможност на Европейския съюз да се присъедини към евентуално постигнатия консенсус по горепосочените въпроси на Деветата министерска конференция на СТО. Поради това в предложението се предвижда Съветът да упълномощи Комисията да заеме позиция от името на Европейския съюз в рамките на СТО за присъединяване към консенсуса с цел подкрепа за приемането на тези решения.

Предвид факта, че Министерската конференция ще се проведе в периода от 3 до 6 декември и че в момента се водят преговори по всички елементи на евентуалния пакет за Бали, Комисията очаква Съветът да вземе своето решение, след като ситуацията по отношение на съответните текстове бъде достатъчно ясна, по възможност по време на самата Министерска конференция.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда, че Съветът, по предложение на Комисията или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, приема решение за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие. Приема се, че решенията на Министерската конференция относно управлението на тарифните квоти, продоволствената сигурност и механизма за наблюдение попадат в обхвата на тази разпоредба.

Всички предвидени мерки попадат в обхвата на общата търговска политика (член 207 от ДФЕС) и са пряко свързани с функционирането на СТО и многостранната търговска система.

3. ОБХВАТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Комисията се упълномощава да заеме позиция от името на Европейския съюз за присъединяване към консенсуса, с оглед да подкрепи приемането на решенията, които предстои да бъдат взети от Министерската конференция по отношение на продоволствената сигурност, управлението на тарифните квоти и механизма за наблюдение.

В съответствие с член 218, параграф 10, Европейският парламент ще получи незабавно изчерпателна информация.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която да бъде зета от Европейския съюз в рамките на Деветата министерска конференция на Световната търговска организация (СТО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Европейският съюз отдава първостепенно значение на функционирането и постепенното укрепване на многостранната търговска система и признава нуждата от напредък по кръга Доха на многостранните търговски преговори. Успешният завършек на Деветата министерска конференция на СТО би бил необходима стъпка към тази цел и би се изразил в постигане на съгласие по споразумение на СТО за улесняване на търговията, придружено от ограничени резултати по въпроси от областта на селското стопанство и развитието, особено онези, които представляват интерес за най-слабо развитите страни.
- (2) Развитието е в центъра на кръга Доха от търговските преговори. На заседанието си от 31 юли 2002 г. Общият съвет на СТО одобри препоръката на специалната сесия на Комитета по търговия и развитие за създаване на механизъм за наблюдение на специалното и диференцираното третиране. Този механизъм за наблюдение следва да има за цел да допринесе за улесняване на интеграцията на развиващите се и най-слабо развитите страни членки в многостранната търговска система. Специалната сесия на Комитета по търговия и развитие е на път да приключи своите преговори по отношение на функциите, структурата и мандата на един такъв механизъм. Взетото вследствие на това решение на Министерската конференция следва да бъде подкрепено от Европейския съюз.
- (3) Селското стопанство е ключов елемент от Програмата за развитие от Доха, който може да бъде напълно уреден само ако в рамките на евентуалния окончателен резултат бъдат обхванати няколко други области на мандата на Програмата за развитие от Доха. При все това Европейският съюз отчита интереса на някои членове на СТО определени проблематични въпроси в областта на селското стопанство да се разгледат на самата Девета министерска конференция, което би било съпътствано от политическо съгласие по едно амбициозно споразумение за улесняване на търговията.

- (4) Ефикасното управление на тарифните квоти и прозрачността на тяхното използване са от съществено значение за това да бъдат осигурени гаранции, че поетите по време на Уругвайския кръг ангажменти по отношение на достъпа до пазара за селскостопански продукти се прилагат правилно. Преговорите, проведени в рамките на СТО през цялата 2013 г., позволиха на държавите да постигнат споразумение относно прилагането на механизъм за управление на тарифните квоти, който включва разпоредби относно прозрачността и механизъм, който да бъде приложен при недостатъчно използване. По отношение на прозрачността управлението на тарифните квоти следва да се приравни към мерки за лицензиране на вноса и поради това да бъде в обхвата на Споразумението за СТО за лицензиране на вноса, което означава, че следва да се прилагат някои процедурни задължения и задължения за прозрачност. Освен това следва да бъде приложен тест за необходимост, в който се предвижда, че административните процедури не трябва да бъдат по-обременителни, отколкото е абсолютно необходимо за прилагане на съответната мярка. По отношение на механизма при недостатъчно използване на квотите, когато степента на използване на тарифната квота е под определено равнище за определен период (или при липса на уведомление), от внасящата държава — членка на СТО, може да бъде поискано да промени управлението на квотата на принципа „първи пристигнал — първи обслужен“ или да премине към система на автоматични и безусловни лицензии. Вече се предвижда решение на Министерската конференция относно управлението на тарифните квоти, което следва да бъде подкрепено от Европейския съюз.
- (5) Членовете на СТО следва да имат възможността да осъществят необходимите програми, включващи поддържането на Държавен резерв за целите на продоволствената сигурност, в съответствие с правилата на СТО. Програмите за поддържане на държавен резерв за целите на продоволствената сигурност трябва да отговарят на конкретни условия, договорени между членовете на СТО, за да не бъде нарушена международната търговия. Преговорите, проведени в рамките на СТО през цялата 2013 г., позволиха на държавите да намерят подходящо решение по отношение на тези програми, прилагани от развиващите се страни, под формата на договореност между страните членки (клауза за „необходима умереност“) да не създават спънки за подобни програми за определен период от време, при условие че те отговарят на определен набор от условия. Вече се предвижда решение на Министерската конференция за затвърждаване на постигнатото съгласие, което следва да бъде подкрепено от Европейския съюз.
- (6) Решението на Европейския съюз да се присъедини към консенсуса на Деветата министерска конференция на СТО по отношение на механизма за наблюдение, управлението на тарифните квоти и продоволствената сигурност зависи от напредъка, постигнат по споразумението за улесняване на търговията, и по-специално от това дали Министерската конференция ще постигне политическо съгласие по текста на настоящото споразумение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията на Европейския съюз по отношение на продоволствената сигурност, управлението на тарифните квоти и механизма за наблюдение е да се присъедини към консенсуса, постигнат между членовете на СТО, с оглед приемане на решенията на Деветата министерска конференция.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*